İÇİNDEKİLER

ORMAN ÜRÜNLERİ TİCARETİNDE CITES UYGULAMALARI

BİRİNCİ BÖLÜM
Amaç, Kapsam, Dayanak, Tanımlar ve İlkeler

Amaç…….. 3
MADDE 1-…… 3
Kapsam…….. 3
MADDE 2- …… 3
Dayanak…… 3
MADDE 3…….. 3
Tanımlar…….. 3
MADDE 4-……. 3
Listeler ve Dış Ticarete İlişkin Düzenlemeler…… 3
MADDE 5- …… 4

İKİNCİ BÖLÜM
Yönetim Merci, Bilimsel Merciinin Görevleri Ve Koordinasyon

Yönetim Merci…… 4
MADDE 6- …… 4
Bilimsel Mercii… ……. 5
MADDE 7-…… 5
Koordinasyon……. 5
MADDE 8-……. 5

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM
I, II, III Sayılı Liste Kapsamındaki Türlere Ait Örneklerin Ticareti İle İlgili Kurallar

MADDE 9-…… 5
MADDE 10-……. . 5

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM
CITES Belgesi, İthalata Uygunluk Belgesi, İhracata Uygunluk Belgesi

CITES Belgesi…….. 5
MADDE 11-……. 5
İthalata Uygunluk Belgesi, İhracata Uygunluk Belgesi……..... 6
MADDE 12- …… 6
CITES Belgesi, İthalata Uygunluk Belgesi ve İhracata Uygunluk Belgesi düzenlenmesi için Gerekli belgeler…… 6
MADDE 13-a…… 6
13-b……. 6
CITES Belgelerinin Geçerlilik Süresi…….. 6
MADDE 14- …… 6

BEŞİNCİ BÖLÜM
Ticaret ile İlgili Kurallardan Muafiyetler

Transit Geçiş……. 7
MADDE 15-……..... 7
Zati Eşya ve Ev Eşyası Sayılan Örnekler……..... 7
MADDE 16- ….……. 7
Sözleşme Öncesi Türlere Ait Örnekler…….. 7
MADDE 17- ……..……. 7

ALTINCI BÖLÜM
Çeşitli Hükümler

Diplomatlar ile Dış Temsilciliklerde Çalışan Kişiler için Uygulama…….. 7
MADDE 18- …….. 7
Teşhis ve Tanıtım Katalogları…….. 7
MADDE 19- ……..…… 7

Bilgi Aktarımı ve Uygulamaların Değerlendirilmesi…….. 7
MADDE 20- ……..…… 7
El Koyma……..……...……..... 8
MADDE 21- ……..…… 8
CITES Sözleşmesine Taraf Olmayan Devletlerle Ticaret……..……..... 8
MADDE 22- …… 8
Gümrük Kontrolü ve Yasadışı Ticaretin Önlenmesi…….……. 8
MADDE 23- ……..…….. 8
Yaptırımlar …… 8
MADDE 24- ……..…….. 8
Yürürlük ve Yürütme……. 8
MADDE 25- ……..…….. 8
MADDE 26- ……..…….. 8

Ekler:…… 9
Ek-1) CITES Belgesi……..…… 10
Ön yüz……..……..…… 10
Arka yüz (Türkçe)……..……..…….. 11
Arka yüz (İngilizce)…..……...…… 12
Ek-2) İthalata Uygunluk Belgesi…….……... 13
Ek-3- İhracata Uygunluk Belgesi……..……..... 14
Ek-4) Dipnotlar……..……..……..… 15
Ek-5) Bakanlık Olur'u ……..……..……. 16
Ek-7) Belge ücretleri ……17

BİRİNCİ BÖLÜM

Amaç, Kapsam, Hukuki Dayanak, Tanımlar

Amaç

MADDE 1- (1) Bu Tamimin amacı; Nesli Tehlike Altında Olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Uluslararası Ticaretine İlişkin Sözleşme (CITES) kapsamında yer alan yabani hayvan ve bitki türlerinin sürdürülebilir kullanımını sağlamak için, uluslararası ticaretinin kontrol altına alınmasına yönelik usul ve esasları ilgili kurum ve kuruluşlarla koordinasyon sağlayarak düzenlemektir.

(2) CITES Sözleşmesi, yabani hayvan ve bitki türlerinin canlı ve ölü örnekleri ile bunların kolayca tanınabilen parçaları ile türevlerinin sözleşmeye taraf ülkeler arasındaki ithalatını(import), ihracatını(export), yeniden ihracatını(re-export) ve denizden girişini kısacası uluslararası ticaretini; temeli, izin ve belgelere dayanan ve ancak sözleşmede belirtilen bazı şartların yerine getirilmesi halinde bu izin ve belgelerin verilmesini öngören uluslararası bir düzenlemedir.

(3) CITES sözleşmesi, nesli tehlike altında olan türlerin ticaretinin engellenmesi ve diğer türlerin ticaretinin de etkin şekilde denetlenmesi için uluslararası bir çatı sağlamaktadır. CITES mevzuatı, nesli tehlike altında olan bu türlerle birlikte nesilleri henüz tehlike altına girmemiş fakat uluslararası ticarete konu oldukları için nesilleri tükenme tehlikesiyle karşılaşacak durumdaki diğer türleri de kapsamaktadır.

Kapsam

MADDE 2- (1) Bu Tamim, CITES Sözleşmesi çerçevesinde, Yönetmeliğin 4 üncü maddesinde tanımlanan ve CITES kapsamı dışında kalan tür, parça ve türevlerin uluslararası ticaretinin kontrol altına alınmasına ilişkin usul ve esasları kapsar.

Dayanak

MADDE 3- (2) Bu Tamim, 6831 sayılı Orman Kanunu, 3234 sayılı Orman Genel Müdürlüğü Teşkilat ve Görevleri Hakkında Kanun Hükmünde Kararnamenin Değiştirilerek Kabulü Hakkında Kanuna, Orman ve Su İşleri Bakanlığının, 27/12/2001 tarihli ve 24623 sayılı, revizesi 06/08/2004 tarih ve 25545 sayılı Resmi Gazetelerde yayımlanan CITES Ulusal Uygulama Yönetmeliğine ve Orman ve Su İşleri Bakanlığının 14/09/2007 tarih ve 01 sayılı Bakan Olur'larına dayanılarak hazırlanmıştır.

Tanımlar

MADDE 4- (1) Bu Tamimde yer alan;

a) Bakanlık: Orman ve Su İşleri Bakanlığını,

b) Genel Müdürlük: Orman Genel Müdürlüğünü,

c) Bölge Müdürlüğü: Orman Bölge Müdürlüklerini,

ç) Orman Ürünleri: Her çeşit ağaç, ağaççık ve çalılardan elde edilen oduna müteallik üründür. Tomruk, direk, sanayi odunu, kağıtlık odun, lif-yonga odunu, sırık, çubuk, çıra, kök, yakacak odun ve benzerleri gibi.

d) Sözleşme: 20/6/1996 tarihli ve 22672 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanarak, 22/12/1996'da ülkemizde yürürlüğe giren Nesli Tehlike Altında Olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Uluslararası Ticaretine İlişkin Sözleşmeyi,

e) CITES: The **C**onvention on **I**nternational **T**rade In **E**ndangered **S**pecies of Wild Fauna and Flora

f) CITES Belgesi: Sözleşme ek listelerinde yer alan bir türe ait örneğin, ihracat, ithalat, yeniden ihracatı ve denizden girişinde, yönetim mercileri tarafından düzenlenen, bu kapsamda yapılan işlemler sırasında taraf devletlerin yönetim mercileri ve gümrük idarelerince aranan, sözleşme hükümlerine uygun formatta düzenlenen Ek-1'de yer alan formu,

g)İthalata Uygunluk Belgesi: Sözleşme ek listelerinde yer almayan gümrük idarelerince aranan belirli bir formatta düzenlenen Ek-2'de yer alan form,

ğ)İhracata Uygunluk Belgesi: Sözleşme ek listelerinde yer almayan gümrük idarelerince aranan belirli bir formatta düzenlenen Ek-3'te yer alan form,

h)Fatura: İthalatı veya İhracatı yapılan ürüne ait faturayı,

ı)Gümrük Giriş Beyannamesi: Ürünün, Gümrüğe girişinin yapıldığını gösteren, Gümrük Müdürlüğü tarafından verilen belgeyi (varış belgesi, konşimento),

i)İmza Sirküleri: Şirket adına imzalama yetkisini gösteren belgeyi,

j)Vekaletname: Noterden alınmış onaylı belgeyi,

k)Ticaret Sicil Gazetesi: Şirketin yasal ve kayıt altında olduğunu gösteren belgeyi,

l) Belge Ücreti: Orman ve Su işleri Bakanlığı tarafından belirlenen CITES işlemi rayiçlerine uygun olarak Genel Müdürlük tarafından güncellenen bedelleri,

m)Örnek: Yönetmelik kapsamında yer alan canlı veya ölü hayvan veya bitki türünü, bunların kolayca tanınabilir herhangi bir parçasını ya da türevini,

n)Yönetim Mercii: Yönetmeliğin 6 ncı maddesinde belirtilen, CITES Belgesi düzenlemek ve bu kapsamda gerekli işlemleri yürütmekle yükümlü olan kurumları,

o) Bilimsel Mercii: Yönetmeliğin 7 nci maddesindeki görevleri yapmakla sorumlu olan kurumları,

ö)Ticaret: Yönetmelik kapsamında yer alan bir türe ait örneğin ithalatı, ihracatı, transiti, yeniden ihracatı ve denizden girişini,

p)Yeniden ihracat(Re-Export): Yönetmelik hükümlerine uygun olarak ithal edilmiş olan bir türe ait örneğin ihraç edilmesini,

r)Denizden giriş: Herhangi bir devletin yetki alanı dışındaki deniz üstü, deniz içi, deniz tabanı ve hava sahası ortamlarından elde edilen bir türe ait örneğin ülkeye sokulmasını,

s)Tür: Birbirlerine benzeyen, sadece kendi aralarında verimli gen alışverişi yapabilen (üreyebilen) bireylerin oluşturduğu popülasyonu,

ş) Yönetmelik: CITES Ulusal Uygulama Yönetmeliğini,

t) Sekreterya: Sözleşme Sekreteryasını,

ifade eder.

Listeler ve dış ticarete ilişkin düzenlemeler

MADDE 5- (1) Yönetmeliğin EK-I listesi; ticaretten etkilenen veya etkilenebilen ve nesli tükenme tehlikesiyle karşı karşıya bulunan bütün türleri kapsar. Nesillerinin devamını daha fazla tehlikeye maruz bırakmamak için bu türlerin örneklerinin ticaretinin özellikle sıkı mevzuata tabi tutulması ve bu ticarete sadece istisnai durumlarda izin verilmesi.

(2)Yönetmeliğin EK-II sayılı listesi; halen nesilleri mutlak olarak tükenme tehlikesiyle karşı karşıya olmamakla birlikte, nesillerinin devamıyla bağdaşmayan kullanımları önlemek amacıyla, örneklerinin ticareti sıkı mevzuata tabi tutulmadığı takdirde soyu tükenebilecek olan türleri kapsar.

(3)Yönetmeliğin EK-III sayılı listesi; taraflardan herhangi birinin, kullanımını önlemek veya kısıtlamak amacıyla kendi yetki alanı içinde düzenlemeye tabi tuttuğu ve ticaretinin denetime alınmasında diğer taraflarla işbirliğine ihtiyaç duyduğunu belirttiği bütün türleri kapsar.

(4)Yönetmeliğe konu olan türlerin listeleri ile dış ticarete ilişkin uygulamaya yönelik düzenlemeler, Bakanlığın uygun görüşü alınarak, Ekonomi Bakanlığı tarafından yayımlanacak tebliğler ile belirlenir.

İKİNCİ BÖLÜM

Yönetim Merci, Bilimsel Merciinin Görevleri ve Koordinasyon

Yönetim mercii

MADDE 6- (1) Sözleşmenin Ek I, II ve III sayılı listelerinde yer alan bir türe ait örneğe, CITES Belgesi düzenlenmesi ve gerekli işlemlerin yapılmasında;

a)Kuşlar, deniz memelileri hariç memeliler, sürüngenler, iki yaşamlılar, eklem bacaklılar, orman ürünleri ve mevcut mevzuatla (b) bendinde belirtilen Yönetim Merciinin görevleri dışında kalan türler için Bakanlık,

(Orman Ürünleri kapsamındaki türlere ait CITES uygulamalarında Genel Müdürlük, Bakanlığın 14.09.2007 tarih ve 01 sayılı Bakan Olur'ları ile yetkilendirilmiştir)

b) Karasal omurgasızlar, yumuşakçalar, denizlerde ve iç sularda bulunan bitkilerde dahil su ürünleri ile bunların yumurtaları, deniz memelileri, tüm canlı bitkiler için Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı, yetkilidir.

Bilimsel mercii

MADDE 7- (1) Yönetmelik kapsamında, Bilimsel Merci aşağıdaki görevleri yerine getirir;

a) I veya II sayılı listelerde yer alan bir türe ait örneğin ticaretinde, bu durumun, ilgili türün neslinin devamına zarar verip vermeyeceğine ilişkin yazılı görüşünü Bakanlığa ve ilgili Yönetim Merciine bildirmek,

b) I sayılı listede yer alan bir türe ait örneğin ithalatında, ticaretin ilgili türün neslinin devamına zarar vermeyecek bir amaç için yapılacağına ilişkin yazılı görüşünü Bakanlığa ve ilgili Yönetim Merciine bildirmek,

c) I sayılı listede yer alan bir türe ait canlı örneğin ithalatında, türe ait canlı örneğin önerilen alıcısının, bu örneğin bakımı ve barındırılması için uygun donanıma sahip olup olmadığına ilişkin yazılı görüşünü Bakanlığa ve ilgili Yönetim Merciine bildirmek,

ç) II sayılı liste kapsamında yer alan bir türe ait örneğin ihracatında, gerek duyduğu takdirde, örneğin ihracatını sınırlandırmak için alınacak uygun tedbirler konusunda Yönetim Merciine tavsiyelerde bulunmak,

d) Uluslararası ticaret nedeniyle, nesilleri tehlike altına giren hayvan ve bitki türlerinin belirlenmesi amacıyla çalışmalar yapmak ve bu türlerin Sözleşmenin I, II ve III sayılı listelerine alınması yönünde ülke adına oluşturulacak yeni öneriler için, Yönetim Mercilerine bilimsel tavsiyelerde bulunmak,

e) I, II ve III sayılı listelerde yer alan türlerin, Sözleşmeye taraf devletlerin önerileri doğrultusunda listeler arasında yer değiştirmesi hususunda, Bakanlığa ve ilgili Yönetim Merciine yazılı olarak görüşünü bildirmek,

f) El konulmuş bir türe ait örnek için, kurtarma merkezi veya başka uygun bir yerin seçimi konusunda, Bakanlığa veya ilgili Yönetim Merciine tavsiyede bulunmak,

g) Her takvim yılı sonunda Sekretaryaya iletilmek üzere, bu Yönetmelik kapsamındaki türlerin, bir sonraki yıl ihraç edilecek örnekleri için kotaları, ilgili Yönetim Mercileri ile birlikte belirlemek,

ğ) Uygulamaya ilişkin ihtiyaç duyulan konularda Yönetim Mercilerine görüşünü bildirmek.

Koordinasyon

MADDE 8-Yönetmelik kapsamında yer alan hayvan ve bitki türlerinin korunmasına dair alınacak tedbirlerin belirlenmesi ve bilgi akışının sağlanmasında, Bakanlık yetkilidir.
Bakanlık; Sekretarya, taraf devletler, Yönetim Mercileri, Bilimsel Merci ile diğer kurum ve kuruluşlar arasındaki koordinasyonun sağlanmasından sorumludur.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Türlere Ait Örneklerin Ticareti İle İlgili Kurallar

MADDE 9- (1) Sözleşme Ek- I, II, III sayılı listeleri kapsamındaki bir türe ait örneğin (Orman Ürünleri) ihracat, ithalat, yeniden ihracat, denizden girişinin yapılabilmesi için Genel Müdürlükten Ek-1'de yer alan forma uygun olarak, CITES Belgesinin alınması zorunludur. CITES Belgesi, Genel Müdürlük tarafından düzenlenir.

(2) CITES belgesi; Bakanlık Doğa Koruma ve Milli Parklar Genel Müdürlüğü tarafından oluşturulan "CITES Yönetim Bilgi Sistemi" veri tabanından, yetki verilen kullanıcılar tarafından elektronik olarak düzenlenir. Başvurular da bu veri tabanı üzerinden, yetki verilen şirket kullanıcıları tarafından yapılır.

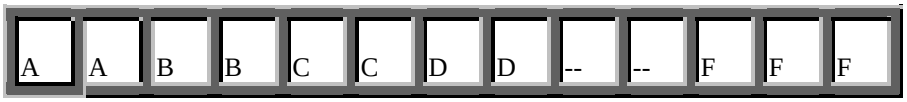
MADDE 10- (1) Sözleşme ek listeleri kapsamında yer almayan bir türe ait örneğin (Orman Ürünleri) ihracat (export), ithalat (import), yeniden ihracat (re-export) ve denizden girişinin yapılabilmesi için; İthalata Uygunluk Belgesi veya İhracata Uygunluk Belgesinin, Genel Müdürlükten veya Bölge Müdürlüğünden Ek-2 ve Ek-3'de yer alan formlara uygun olarak alınması zorunludur. İthalata Uygunluk Belgesi veya İhracata Uygunluk Belgesi, Genel Müdürlük ve Bölge Müdürlüğü tarafından düzenlenir.

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM
CITES Belgesi, İthalata Uygunluk Belgesi, İhracata Uygunluk Belgesi

CITES belgesi

MADDE 11- (1) Yönetim Mercii tarafından bu Yönetmelik hükümleri doğrultusunda düzenlenecek CITES belgeleri, Ek 1'de yer alan formda belirtilen bilgileri kapsar ve 4 nüsha olarak hazırlanır. Bunlardan sarı bantlı form ticaret sahibine verilir, mavi bantlı form düzenleyen kurumda kalır, kırmızı ve yeşil bantlı formlar Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tarafından belirlenecek gümrük idarelerince alınır. Yeşil bantlı formlar, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tarafından her takvim yılının bitimini takip eden Ocak ayı içinde toplu olarak Bakanlığa gönderilir. Yönetim Mercileri tarafından düzenlenen CITES Belgelerinin düzenlenmesinde aşağıdaki hususlara dikkat edilir;

a) Her CITES Belgesinde, belgeyi düzenleyen Yönetim Merciinin adı ile mavi renkli mühürünün ve ilgili Yönetim Mercii tarafından verilen bir kontrol numarasının bulunması esastır. Kontrol numarası, CITES Belgesinin Kontrol numarası isimli bölümüne 13 haneli olarak yazılır ve aşağıdaki bilgileri kapsar.



A: Türkiye'nin uluslararası trafik kodunu,
B: Belgeyi düzenleyen Yönetim Merciinin Bakanlık kodunu,
C: Belgenin düzenlendiği ayı,
D: Belgenin düzenlendiği yılın son iki rakamını,
E: "---" (tire),
F: Belgenin düzenlendiği yıl içindeki sıra sayısını,
ifade eder.

b) Yönetmelik kapsamında yer alan bir türe ait örneğe CITES Belgesi düzenlenirken, ilgili Yönetim Mercii, CITES Belgesi başvuru sahiplerinden ilave bilgi isteyebilir.
c) Aynı CITES Belgesi kapsamında yer alan farklı türlere ait örneklerin gümrük işlemleri birlikte tamamlanır.
ç) Örneklerin her bir sevkiyatı için ayrı bir CITES Belgesi gereklidir.
d) Yönetim Merci, CITES Belgesini düzenlerken, bir türe ait örnek için Sözleşmeye taraf devletlerin Yönetim Mercileri tarafından düzenlenmiş orijinal CITES Belgesini alır ve muhafaza eder.

İthalata uygunluk belgesi ve ihracata uygunluk belgesi

MADDE 12- (1) Yönetim Merci tarafından bu Tamim hükümleri doğrultusunda düzenlenecek İthalata Uygunluk Belgesi ve İhracata Uygunluk Belgeleri Ek-2 ve Ek-3'de yer alan formda belirtilen bilgileri kapsar ve üç nüsha olarak hazırlanır. Bu belgenin birinci nüshası firmada, ikinci nüshası ilgili gümrük idaresinde, üçüncü nüshası da ilgili kurumda kalır.

CITES Belgesi, İthalata Uygunluk Belgesi ve İhracata Uygunluk Belgesi düzenlenmesi için gerekli belgeler ve belge ücretleri

MADDE 13- (1)
a) CITES Belgesi düzenlenmesi için gerekli belgeler;
1-Dilekçe
2- CITES Belgesi (İthalatta orijin ülkesinden alınmış)
3- Yeniden ihracatta; Ülkemiz tarafından düzenlenen ithalat CITES belgesi orijinali
4- Fatura (türlerin Latince bilimsel isimlerini içeren)
5- Gümrük Giriş Beyannamesi fotokopisi
6- İmza Sirküleri
7- Vekaletname
8- Ticaret Sicil Gazetesi fotokopisi
9- CITES Belge ücreti makbuzu veya dekontu

b) İthalata uygunluk belgesi ve İhracata uygunluk belgesi düzenlenmesi için gerekli belgeler;
1-Dilekçe
2- Yeniden ihracatta; İthalata Uygunluk Belgesi Aslı
2- Fatura (türlerin Latince bilimsel isimlerini içeren)
3- Gümrük Giriş Beyannamesi fotokopisi
4- İmza Sirküleri (bir sefere mahsus)
5- Vekaletname (bir sefere mahsus)
6- Ticaret Sicil Gazetesi fotokopisi (bir sefere mahsus)
7- Belge ücreti makbuzu veya dekontu

(2) CITES belgesi, İthalata uygunluk belgesi ve İhracata uygunluk belgesi düzenlenmesinde; Bakanlık tarafından her yıl belirlenen belge ücretlerine uygun olarak Genel Müdürlük tarafından güncellenen belge ücretleri alınarak(Ek-6) Döner Sermaye Bütçesine gelir kaydedilir.

CITES belgesi ve uygunluk belgelerinin geçerlilik süresi

MADDE 14- (1) Yönetmelik hükümleri doğrultusunda, ithalata ilişkin düzenlenen CITES Belgesinin geçerlilik süresi 12 ay, ihracata ve yeniden ihracata ilişkin düzenlenen CITES Belgesinin geçerlilik süresi 6 aydır. Bu süreler uzatılamaz. Düzenlendiği tarihten itibaren bu süreler içerisinde kullanılmayan CITES Belgesi, belge sahibince ilgili Yönetim Merciine teslim edilir. Bu belge Yönetim Merci tarafından iptal edilerek, muhafaza edilir.

(2) İthalata Uygunluk Belgesi ve İhracata Uygunluk Belgelerinin geçerlilik süresi bir yıldır. Bu süre içerisinde kullanılmayan belgeler iptal edilir.

BEŞİNCİ BÖLÜM
Ticaret ile İlgili Kurallardan Muafiyetler

Transit geçiş

MADDE 15– (1) Sözleşme kapsamında yer alan bir türe ait örneğin, ülkeden transit geçişinde, örneklerin gümrük işlemleri sırasında Yönetmeliğin 3, 4 ve 5 inci Bölümlerinde yer alan kurallar uygulanmaz. Ancak, bu örneklerin transit geçişinde gümrük idaresi görevlilerince, ihracatçı veya yeniden ihraç eden ülkenin ilgili Yönetim Mercii tarafından düzenlenmiş CITES Belgesi ile 4458 sayılı Gümrük Kanunun transit rejimi hükümleri gereğince istenen belgeler aranır. İhracatçı veya yeniden ihraç eden ülkenin ilgili yönetim merci tarafından düzenlenmiş CITES Belgesinde belirtilen son varış yeri, türe ait örneğin taşınması ile ilgili diğer belgelerde belirtilen son varış yerine uygun olmak zorundadır.

(2)Gümrük idarelerince, transit rejimine tabi tutulan örneklere ilişkin belgelerin birer sureti, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tarafından her takvim yılının bitimini takip eden Ocak ayı içinde toplu olarak Bakanlığa gönderilir.

Zati eşya ve ev eşyası sayılan örnekler

MADDE 16- (1)Yönetmeliğin 3, 4 ve 5 inci Bölümlerinde yer alan hükümler, zati eşya veya ev eşyası sayılan ölü örneklere, parçalara ve türevlere uygulanmaz. Bu muafiyet aşağıdaki hususları kapsamaz;

a)Sözleşmenin Ek I sayılı listesi kapsamındaki bir türe ait örnek söz konusu olduğunda; örneğin sahibi, bu örneği ikamet ettiği ülke dışından almış ve ikamet ettiği ülkeye götürüyorsa,

b) Sözleşmenin Ek II sayılı listesi kapsamındaki bir türe ait canlı örnek söz konusu olduğunda; örneğin sahibi, bu örneği ikamet ettiği ülke dışındaki bir ülkenin yabani ortamından ayırmışsa veya örnek sahibi tarafından ikamet ettiği ülkeye götürülüyorsa ya da her iki durum birlikte söz konusu ise, bu durumlarda örnek, hangi ülkenin doğal ortamından alınmışsa, o devletin Yönetim Merciinden söz konusu örneğin ihracından önce CITES Belgesi alınması gerekir.

Sözleşme öncesi türlere ait örnekler

MADDE 17- (1) Bir türün Türkiye'nin Sözleşmeye taraf olduğu tarihten önce elde edildiğinin veya bu tarihten sonra olmakla birlikte o türün CITES Sözleşmesi ekindeki listeye dahil edildiği tarihten önce elde edilmiş olduğunun tespiti halinde, ilgili Yönetim Mercii tarafından bu hususu doğrulamak üzere bir belge verilmesi durumunda, Yönetmeliğin 3, 4 ve 5 inci bölümlerinde yer alan hükümler, söz konusu örneğe uygulanmaz.

ALTINCI BÖLÜM
Çeşitli Hükümler

Diplomatlar ile Dış Temsilciliklerde Çalışan Kişiler için Uygulama

MADDE 18- (1) Ülkemiz adına dış ülkelerde görevlendirilen temsilcilerin, diplomatik görevlilerin ve Birleşmiş Milletler bayrağı altında hizmet veren askeri birliklerin, Yönetmelik kapsamında yer alan örneklere ilişkin olarak ülkeye giriş-çıkışları sırasında yapacakları işlemlerde Yönetmelik hükümleri uygulanır.

Teşhis ve tanıtım katalogları

MADDE 19- (1)Yönetmeliğin uygulanması sırasında yapılacak denetimlerin kolaylaştırılması için, Yönetmelik kapsamında yer alan hayvan ve bitki türlerinin teşhis ve tanımlama katalogları, ilgili kurum ve kuruluşların görüşleri alınarak Bilimsel Merci ile işbirliği halinde, Bakanlık tarafından hazırlanır veya hazırlatılır.

Bilgi aktarımı ve uygulamaların değerlendirilmesi

MADDE 20- (1) Bakanlık, her takvim yılının Ocak ayı içerisinde, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'ndan ve gerekli olması durumunda ilgili Yönetim Mercilerinden, Yönetmelik kapsamında yer alan türlere ait örneklerin, önceki yıl içinde gerçekleştirilen ticaret verilerini alarak, ülke adına yıllık istatistiksel rapor hazırlar ve Sekretaryaya gönderir.

(2)Uygulama ile ilgili olarak yurt içinde alınan hukuki tedbirleri Yönetim Mercilerinden ve ilgili kurumlardan bilgi alarak, Sekretaryaya bildirir.

(3)Sekretaryadan alınan listelerdeki değişiklikler, uygulamaya ilişkin kararlar ve yeni düzenlemeler ile uygulayıcı kurumlara yapılan tavsiyeler, Bakanlık tarafından Yönetim Mercilerine, Bilimsel Merciiye ve diğer ilgili kurumlara bildirilir.

El koyma

MADDE 21- (1) 27/12/2001 tarihli ve 24623 sayılı, revizesi 06/08/2004 tarih ve 25545 sayılı Resmi Gazetelerde yayımlanan CITES Ulusal Uygulama Yönetmeliğinin 40ıncı maddesine göre; Sözleşme kapsamında yer alan bir türe ait örneğin, Yönetmelik hükümlerine aykırı olarak elde edildiği veya ticarete konu olduğunun gümrük idaresi ya da ilgili Yönetim Merci tarafından tespit edilmesi durumunda, örneğe el koyulur. Gümrük idarelerince el koyulan örnekler için gerekli işbirliğini sağlamak üzere, derhal ilgili Yönetim Merciine bilgi verilir. El koyulan örnekler, yürürlükteki mevzuat çerçevesinde kontrolleri yapıldıktan sonra, ilgili Yönetim Merciinin en yakın birimine teslim edilir.

a)Örneklere el koyma sonucunda oluşan nakliye, depolama ve muhafaza masrafları ile bitkilere el koyma süresince yapılan koruma masrafları, Yönetmelik hükümlerine aykırı hareket edenlerden tahsil edilir.

b)Canlı örneğin ülkesine iadesi için, Yönetim Mercii ilgili ülke ile temasa geçer ve masraflar söz konusu ülke tarafından karşılandığı veya Yönetmelik hükümlerine aykırı hareket edene ödetildiği takdirde, örnekler iade edilir. Geri gönderilemeyen örnekler için, Bakanlık gerektiğinde Bilimsel Mercii ve Sekretarya ile temasa geçer ve canlı örnekler için uygun bir yer belirler.

CITES sözleşmesine taraf olmayan devletlerle ticaret

MADDE 22- (1) İhracatın veya yeniden ihracatın, Sözleşmeye taraf olmayan devlete yapıldığı veya ithalatın böyle bir devletten yapıldığı durumlarda, Sözleşmeye taraf olmayan devletin yetkili idaresi tarafından verilmiş benzer bir belge ya da resmi yazı, CITES Belgesi yerine kabul edilir. Bu belge, yetkili idarenin ismini, damgasını, imzasını ve ticarete konu olan örneğe ilişkin yeterli bilgiyi ihtiva eder.

Gümrük kontrolü ve yasadışı ticaretin önlenmesi

MADDE 23- (1)Yönetmelik hükümleri doğrultusunda ilgili Yönetim Mercii tarafından düzenlenen CITES Belgesi, gümrük işlemleri sırasında, gümrük idarelerince istenir. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Yönetmeliğin gümrük uygulamaları çerçevesinde gerekli önlemleri alır ve ilgili Yönetim Merciinin uygun görüşünü almak suretiyle, Sözleşme kapsamındaki listelerde yer alan bir türe ait örneğin, gümrük işlemlerinin yapılabileceği gümrük idarelerini belirler.

(2)Sözleşme kapsamında yer alan türlere ait örneklerin yasa dışı ticaretinin önlenmesi amacıyla, Yönetim Mercileri İçişleri Bakanlığı, Ekonomi Bakanlığı ile diğer ilgili kurum ve kuruluşlarla işbirliği halinde gerekli tedbirleri alır. Bakanlık dışındaki Yönetim Mercileri, aldıkları bu tür tedbirleri Bakanlığa bildirir.

Yaptırımlar

MADDE 24- (1) 27/12/2001 tarihli ve 24623 sayılı, revizesi 06/08/2004 tarih ve 25545 sayılı Resmi Gazetelerde yayımlanan CITES Ulusal Uygulama Yönetmeliğinin 40ıncı maddesine göre; Yönetmelikte belirlenen usul ve esaslara aykırı olarak,

a) CITES Belgesi olmaksızın veya sahte ve geçersiz CITES Belgesi ile bir türe ait örneğin ihracı, ithali, yeniden ihracı ya da denizden girişinin yapılması,

b) CITES Belgesinin alınmasında yalan beyanda bulunulması,

c) CITES Belgesinde tahrifat yapılması,

durumlarında, CITES Belgesi iptal edilir. Suçun niteliğine göre Türk Ceza Kanunu, 5607 sayılı Kaçakçılıkla Mücadele Kanunu ve Gümrük Kanununun ilgili maddelerindeki cezalar uygulanır.

(2) Sözleşme kapsamında yer alan türlerin ticareti ile uğraşanların Yönetim Merciine verdikleri taahhütlere uymamaları durumunda verilen izin ve belgeler iptal edilir.

Yürürlük ve Yürütme

MADDE 25 – (1) Bu Tamim yayımı tarihinde yürürlüğe girer.
MADDE 26- (1) Bu Tamim hükümlerini Orman Genel Müdürlüğü yürütür.

Ekler:

Ek-1) CITES Belgesi
Ön yüz
Arka yüz Türkçe
Arka yüz İngilizce

Ek-2) İthalata Uygunluk Belgesi

Ek-3) İhracata Uygunluk Belgesi

Ek-4) Dipnotlar

Ek-5) Bakanlık Olur'u

Ek-6) 2017 yılı CITES ve Uygunluk Belge ücretleri

Ek-1

PERMIT/CERTIFICATE No: TR230117/ANK/00088

CONVENTION INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA

[ ] EXPORT
[ ] RE-EXPORT
[X] IMPORT
[ ] OTHER

Original

Valid Until: 23.01.2018

3. Importer (name and address)
ARIN ORMAN ÜRÜNLERİ SAN.VE TİC.A.Ş.
YUKARI DUDULLU MAH.NECİP FAZIL BLV. NO:44/154 İÇKAPI NO:1
ÜMRANİYE İSTANBUL-TURKEY

4. Exporter/re-exporter (name and address, country)
SOCIETE INDUSTRIELLE ET FORESTIERE DU CONGO(SIFCO)
TALA-TALA CONGO

3a. Country of destination: Turkey

5. Special Conditions

For live animals, this permit or certificate is only valid if the transport conditions conform to the Guidelines for Transport of Live Animals or in the case of air transport, to the IATA Live Animals Regulations.

5a. Purpose of the transection (see reverse): T

5b. Security Stamp No

6. Name, adress, national seal/stamp and country of Management Authority
MINISTRY OF FORESTRY AND WATER AFFAIRS
GENERAL DIRECTORATE OF FORESTRY SÖGÜTÖZÜ CADDESI 8/1 BESTEPE - ANKARA

	7/8. SCIENTIFIC (genus and species) AND COMMON NAME OF ANIMAL OR PLANT	9. Description of speciments including identifiying marks or number (age/sex if live)	10. Appendix No. and source (see reverse)	11. Quantity (including unit)	11a. Total exported/ quata
A	7/8 Pericopsis elata AFROMOSIA TOMRUK	9. SAL AFROMOSIA TOMRUK (PERICOPSIS ELATA)	10. II-W	11. 127,98 m3	11a. 127,978 / 729,456
	12. Country of origin * Congo	Permit no 036 Date 18.08.2016	12a. Country of last re-export Cameroon	Certificate no 036 Date 18.08.2016	12b. No of breeding operation** or date of acquisition***
B	7/8 XXXXX	9. XXXXX	10. XXXXX	11. XXXXX	11a. XX
	12. Country of origin * XXXXX	Permit no XXXXX Date XXXXX	12a. Country of last re-export XXXXX	Certificate no XXXXX Date XXXXX	12b. No of breeding operation** or date of acquisition***
C	7/8 XXXXX	9. XXXXX	10. XXXXX	11. XXXXX	11a. XX
	12. Country of origin * XXXXX	Permit no XXXXX Date XXXXX	12a. Country of last re-export XXXXX	Certificate no XXXXX Date XXXXX	12b. No of breeding operation** or date of acquisition***
D	7/8 XXXXX	9. XXXXX	10. XXXXX	11. XXXXX	11a. XX
	12. Country of origin * XXXXX	Permit no XXXXX Date XXXXX	12a. Country of last re-export XXXXX	Certificate no XXXXX Date XXXXX	12b. No of breeding operation** or date of acquisition***

* Country in which the speciments were taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated (only in case of re-export)
** Only for speciments of Appendix-I species bred in captivity or artificially propagated for commercial purposes
*** For pre - Convention speciments

13. THIS PERMIT IS ISSUED BY:

Kenan AKYÜZ
Daire Başkanı

ANKARA 23.01.2017

Place Date Security stamp, signature and official seal

14. EXPORT ENDORSEMENT:

Block	Quantity
A	
B	
C	
D	

15. Bill of Landing/Air Waybill Number;

Part of export Date Signature Official stamp and title

(Arka yüz- Türkçe) **Ek-1**

Talimatlar ve Açıklamalar (Bunlar formda belirtilen blok numaralarına aittir)

1.Verilen belgeye (ihracat izni, ithal edilmiş örneklerin ihracat sertifikası, ithalat izni veya diğer) uygun olan kutuyu işaretleyin. Şayet diğer kutusu işaretlenmişse belgenin cinsi belirtilmelidir. Orijinal sayı, Yönetim Mercii tarafından her belgeye verilen özgün sayıdır.

2.İhracat izinleri ve ithal edilmiş örneklerin ihracat sertifikaları için belgenin geçerlilik süresi veriliş tarihinden itibaren 6 aydan fazla olmayabilir. (ithalat izinleri için bir yıl)

3.İthalatçının tam olarak isim ve adresi.

3a.Ülke ismi tam olarak yazılmalıdır.

4.İhracatçının/ithal edilmiş örneklerin ihracatını yapanın tam ismi ve adresi. Ülkenin ismi belirtilmelidir. Müracaat sahibinin imzasının olmaması izni veya sertifikayı geçersiz hale getirir.

5.Belgeyi veren Yönetim Mercii tarafından nakliyata bağlı olarak ulusal mevzuata veya özel şartlara bağlı olarak hususi maddeler belirtilebilir.

5a.Şu kodlar kullanılacaktır: Ticaret için T, hayvanat bahçesi için Z, botanik bahçeleri için G, sirkler ve gezici sergiler için Q, bilimsel amaçlar için S, av trofeleri için H, kişisel için P, biyomedikal araştırma için M, eğitim için E, doğaya yeniden bırakılma veya bırakılma için N, yetiştirilen hayvanlar veya suni olarak bitkilerin üretilmesi için B.

5b.13. bloğa yapıştırılmış olan güvenlik pulunun numarasını belirtin. (Ülkenin uluslararası Standartlar Teşkilatı tarafından belirlenen kodu ile birlikte)

6.Belgeyi veren Yönetim Merciinin adı, adresi ve ülkesi form üzerinde basılı olarak yer alacaktır.

7 - 8. Hayvan veya bitkinin ilmi adını (cins ve tür, mümkünse alt tür) Sözleşme Eklerinde veya Taraflar Konferansında onaylanan listelerde yazıldığı gibi yazınız ayrıca, hayvan ve bitkinin izni veren ülkedeki adını da yazınız.

9.Ticarete konu olan örneği (canlı hayvanlar, deriler, böğürler, cüzdanlar, ayakkabılar vs.) mümkün olduğunca tanımlayınız. Şayet bir örnek markalanmışsa (fişler, tanımlama markaları, halkalar vs.) ve bu husus Taraflar Konferansı tavsiyesi olsun olmasın (çiftlik hayvanı örnekleri, Taraflar Konferansınca onaylanan kotalara tabi örnekler, ticari amaçlar için yetiştirilen hayvanların Ek-I türlerinin örnekleri vs.) markanın numarasını ve tipini belirtin. Canlı hayvanların cinsiyetlerini ve yaşını mümkün olduğunca belirtin.

10.Türün yazılı olduğu Sözleşme Ekinin (I, II veya III) numarasını yazın.

Kaynağı belirtmek için aşağıdaki kodları kullanın:

W: Doğadan alınan örnekler için R: Çiftlikten gelen örnekler için

D: Sözleşmenin VII. Maddesi 4. paragrafı hükümleri kapsamında ihraç edilen, ticari amaçlarla yetiştirilen Ek-I hayvanları ve yine ticari amaçlarla suni yolla üretilen Ek-I bitkileri için

A: Konferans Kararları madde 11.11, a paragrafına göre suni olarak üretilmiş bitkiler ile bunların parça ve türevlerinin Sözleşmenin VII. Mad.5. paragrafı hükümleri kapsamında ihracatı (ticari olmayan amaçlarla suni olarak üretilmiş bulunan Ek-I'de yer alan türlerin örnekleri ile Ek-II ve Ek-III'te yer alan türlerin örnekleri) için

F: Konferans Kararı, Düzeltilmiş madde 10.16'da tanımlanan "yetiştirilen hayvanlar" tanımına uymayan ve esaret altında doğmuş hayvanlar (F1 veya devamı nesiller) ile bunların parça ve türevleri için

U: Kaynağı bilinmeyen (doğrulanmalıdır.) için

I: El koyulan veya zaptedilen örnekleri için

11.Örneklerin toplam sayısını, bu mümkün değilse miktarını belirtin ve kullanılan ölçü birimini tanımlayın. (örneğin ağırlık kg'dır.) "Bir kasa" veya bir sürü gibi genel deyimler kullanmayın.

11a.İçinde bulunulan yılda ihraç edilen örneklerin toplam sayısını (bu izin içinde yer alanlar dahil olarak) ve ilgili örneğin cari yıllık kotasını belirtin. (örneğin 500/1000) Bu hem ulusal kotalar hem de Taraflar Konferansı'nca belirtilen kotalar için yapılmalıdır.

12. Orijin ülke; örneğin doğadan alındığı, hayvanların yetiştirildiği veya suni yolla bitkilerin üretildiği ülkedir. Ülkenin ihracat izni numarasını ve verildiği tarihi belirtin. Bilginin tamamı veya bir kısmı bilinmiyorsa bu 5. blokta doğrulanmalıdır. Bu blok sadece ithal edilmiş örneklerin ihracı için doldurulmalıdır.

12a. En son ithal edilmiş örneklerin ihracatını yapan ülke; örneklerin, bu belgenin verildiği ülkeye giriş yapmadan önce ithal edilmiş örneklerin ihraç edildiği ülkedir. Son ithal edilmiş örneklerin ihracatını yapan ülkenin ithal edilmiş örneklerin ihracat sayısını ve veriliş tarihini yazın. Bilginin tamamı veya bir kısmı bilinmiyorsa bu 5. blokta doğrulanmalıdır. Bu kısım sadece önceden ithal edilmiş örneklerin ihracı yapılmış ise ithal edilmiş örneklerin ihracatında doldurulmalıdır.

13.İzni veren görevli tarafından doldurulmalıdır. Görevlinin adı (ve ünvanı) tam olarak yazılmalıdır. Güvenlik pulu bu bloğa yapıştırılmalıdır ve üzerine izni veren görevlinin imzası ve damga veya mühür basılmalıdır. Mühür, imza ve güvenlik pulunun numarası açık şekilde okunabilmelidir.

14.İhracat veya ithal edilmiş örneklerin ihracatı anında sevkiyatı inceleyen görevli tarafından doldurulmalıdır. Gerçek anlamda ihraç veya ithal edilmiş örneklerin ihracında örneklerin miktarını yazın. Kullanılmayan blokları iptal edilmelidir.

(Arka yüz- İngilizce)

Ek-1

(Arka yüz İngilizce)

5a.

T-Commercial (Ticari)

Z-Zoos (Hayvanat Bahçeleri)

G-Botanical Gardens (Botanik Bahçeleri)

Q-Circuses and Traveling Exhibitions (Sirkler ve Gezici Sergiler)

S -Scientific Purposes (Bilimsel Amaçlar)

H-Hunting Trophies (Av Trofesi)

P -Personel Objects (Kişisel Amaçlar)

M-Bıomedical Research (Bıomedikal Araştırma)

E -Education (Eğitim)

N-Re-introduction or Introduction into the Wild (Yeni bir türün tekrar yerleştirilmesi veya yabani ortamına salıverilmesi)

B-Captive Breeding or Artificial Propagation (Esaret altında yetiştirme veya yapay üretim)

L-Law Enforcement (Yasal Zorlama)

W-Specimens taken from the wild (Vahşi ortamından alınmış bir tür)

R-Specimens originating in a ranching operation (Üretme çiftliğinden alınmış)

D-Appendix-I animals bred in captivity for commercial purposes and Appendix-I plants artificially propagated for commercial purposes, as well as parts and products thereof, exported under the provisions of Article VII, paragraph 4, of the Convention (Ek-1'deki ticari amaçlarla üretilmiş hayvanlar ve yapay üretilmiş bitkiler-parçalar dahil-)

A-Plants that are artificially propagated in accordance with Resolution Conf. 8.17, as well as parts and products thereof, exported under the provisions of Article VII, paragraph 5, of the Convention (specimens of species included in Appendix-I if they are not propagated artificially for commercial purposes and specimens of species included in Appendices II and III). (Konf. 8.17.'ye uygun olarak suni üretimi yapılan bitkiler için Sözleşmenin VII. Maddesi 5. Paragrafına göre ihraç edilen ürünün kendisi veya parçası - Ek-1 de yer alan türlerin örneğinin ticari amaçla üretilmeyenleri Ek-2 ve Ek-3 'teki türler dahil-)

C-Animals bred in captivity in accordance with Resolution Conf. 2.12. as well as parts and products thereof, exported under the provisions of Article VII, paragraph 5, of the Convention (specimens of species included in Appendix-I if they are not bred in captivity for commercial purposes and specimens of species included in Appendices II and III). (Konf. 2.12. 'yle uyumlu olarak kafeste üretilen hayvanların Sözleşmenin VII. Maddesi 5. Paragrafı gereğince ihraç edilen hayvansal ürünler ve parçaları -Ek-2 ve 3 de yer alan türlerin örnekleri ve ticari amaç için esarette üretilmeyen Ek-1 türleri dahil-).

F-Animals born in captivity (F1 or greater), but which do not fulfil the definition of "bred in captivity " in Resolution Conf. 2.12. (Rev.), as well as parts and products thereof (Esaret altında doğmuş hayvanlar -F1 veya daha büyük- fakat esaret altında üretilmiş tanımına -Resolution Conf. 2.12. Rev- uymayanlar).

U-Source unknown (must be justified). (Kaynağı bilinmeyenler -gerekçesi bildirilmeli-).

I -Confiscated or seized specimens; only to be used in conjunction with another source code (Yakalanmış veya el konulmuş örnekler).

O-Pre-Convention specimens; only to be used in conjunction with another source code (Sözleşme öncesi örnekler) .

14. Export veya re-export sırasında teftiş eden görevli tarafından doldurulmalı. Örneklerin miktarı belirtilmeli ve kullanılmamış bölümler işaretlenmeli.

15.Eğer kullanılan nakil yöntemi o tür bir dokümanı gerektiriyorsa havayolu faturası veya yükleme faturası numarasını belirtin.

In the case of live specimens they will be trasported in a manner which will minimize the risk of injury, damage to health or cruel treatment. (Canlı örneklerin taşınacağı durumlarda, canlı hayvanın sağlığına zarar vermeyecek ve hayvanın yaralanma riskini minimum düzeye indirecek tedbirler alınacaktır.)

Temporary stay abroad without change of the owner; for privat purposes only; the declared specimens cannot be sold abroad and must be returned into Turkey.(Geçici olarak yurt dışında bulunan kişilerin, hayvanları sadece kendilerine aittir. Bu örneği götürdükleri ülkede satmayacaklarını ve Türkiye'ye dönerken geri getirmekle zorunlu olduklarını taahhüt edecektir.)

Ek-2

İTHALATA UYGUNLUK BELGESİ

Tarih / Sayı	
Gümrük Tarife İstatistik Pozisyonu (GTİP)	
Türün Bilimsel Adı (Latince ismi)	
Türün Genel Adı (Türkçe veya İngilizce)	
Canlı/Ürün/Örneğin Adı ve Miktarı	
Canlı/Ürün/Örneğin Menşei Ülkesi	
Türün Elde Edildiği Kaynak	
Faturanın Tarih ve Numarası	
Giriş Beyannamesinin Tarih ve Numarası	
Giriş Gümrüğü	
İthalatçı Firmanın tic. ünvanı, adresi, tel./faks no:	İhracatçı Firmanın tic. ünvanı, adresi , tel./faks no:

*Proforma faturada tek isim altında birden fazla türe ait örnek söz konusu olduğunda, bunların bilimsel adları ayrı ayrı belirtilecektir.

Tarafımızca düzenlenen formdaki bilgilerin doğru ve eksiksiz olduğunu, 6831 sayılı Orman Kanunu ve bu Kanun hükümlerine dayanılarak çıkarılan Yönetmelikler, Tamimler, Tebliğler, CITES (Nesli Tehlike Altında Olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Ticaretine İlişkin Sözleşme) ve bu sözleşmenin uygulama yönetmeliği ile taraf olunan diğer uluslararası sözleşmeler kapsamında korunan, kısıtlanan ve ticareti yasaklanan bir tür veya türlere ait bir ürün bulundurmadığımızı taahhüt ederiz.

(Firma Kaşe İmza)

EKLER
Proforma fatura veya fatura

Yapılan inceleme sonucunda; **……..** Gümrük Müdürlüğünden ithal edilecek …… tarih ve ……. fatura muhteviyatı orman ürünlerinin; 6831 sayılı Orman Kanunu, CITES (Nesli Tehlike Altında Olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Uluslararası Ticaretine İlişkin Sözleşme) ve bu sözleşmenin uygulama yönetmeliği ile taraf olunan diğer uluslararası sözleşmeler kapsamında korunan, ticareti yasaklanan ve ön izne bağlı olan bir tür veya türlere ait bir ürün olmadığı gerekçeleriyle **ithalatı** uygun bulunmuştur.

(Yetkili Kaşe İmza)

Ek-3

İHRACATA UYGUNLUK BELGESİ

Tarih / Sayı	
Gümrük Tarife İstatistik Pozisyonu (GTİP)	
Türün Bilimsel Adı (Latince ismi)	
Türün Genel Adı (Türkçe veya İngilizce)	
Canlı/Ürün/Örneğin Adı ve Miktarı	
Canlı/Ürün/Örneğin Menşei Ülkesi	
Türün Elde Edildiği Kaynak	
Faturanın Tarih ve Numarası	
Giriş Beyannamesinin Tarih ve Numarası	
Giriş Gümrüğü	
İthalatçı Firmanın tic. ünvanı, adresi, tel./faks no:	İhracatçı Firmanın tic. ünvanı, adresi , tel./faks no:

*Proforma faturada tek isim altında birden fazla türe ait örnek söz konusu olduğunda, bunların bilimsel adları

Tarafımızca düzenlenen formdaki bilgilerin doğru ve eksiksiz olduğunu, 6831 sayılı Orman Kanunu ve bu Kanun hükümlerine dayanılarak çıkarılan Yönetmelikler, Tamimler, Tebliğler, CITES (Nesli Tehlike Altında Olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Ticaretine İlişkin Sözleşme) ve bu sözleşmenin uygulama yönetmeliği ile taraf olunan diğer uluslararası sözleşmeler kapsamında korunan, kısıtlanan ve ticareti yasaklanan bir tür veya türlere ait bir ürün bulundurmadığımızı taahhüt ederiz.

(Firma Kaşe İmza)

EKLER
Proforma fatura veya fatura

Yapılan inceleme sonucunda; **…….** Gümrük Müdürlüğünden ihraç edilecek …… tarih ve ……. fatura muhteviyatı orman ürünlerinin; 6831 sayılı Orman Kanunu, CITES (Nesli Tehlike Altında Olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Uluslararası Ticaretine İlişkin Sözleşme) ve bu sözleşmenin uygulama yönetmeliği ile taraf olunan diğer uluslararası sözleşmeler kapsamında korunan, ticareti yasaklanan ve ön izne bağlı olan bir tür veya türlere ait bir ürün olmadığı gerekçeleriyle **ihracatı** uygun bulunmuştur.

(Yetkili Kaşe İmza)

Ek-4

17. CITES Taraflar Konferansında Güncellenmiş olan Flora Dipnotları aşağıdadır:

1: Aşağıdakiler hariç olmak üzere tüm bölümler ve türevler:
a) tohumlar, sporlar ve polenler (polen parçaları dahil);
b) katı veya sıvı ortamda içinde steril konteynırlarda taşınan in vitro elde edilen doku kültürleri ve fideler;
c) Yapay olarak yayılan bitkilerin kesme çiçekleri; ve
d) Vanilyanın yapay olarak elde edilmiş bitkilerinin böylece meyveler ve bunların parçaları ve türevlerinin,

2: Aşağıdakiler hariç olmak üzere tüm bölümler ve türevler:
a) tohum ve polen; ve
b) paketlenmiş ve perakende ticaret için hazır bitmiş ürünler.

#3. Tüm parçalar ve dilimlenmiş kökler ve köklerin parçaları, tozlar, haplar, özütler, tonikler, çaylar ve şekerleme gibi imal edilmiş parçalar veya türevler hariç.

#4 tüm parça ve türevleri, aşağıdakiler hariç:

a) Tohumlar (Orchidaceae tahum kabukları dahil), sporlar ve polenler (polen parçaları dahil). Madagaskar'dan ihraç edilen *Beccariophoenix madagascariensis* ve *Neodypsis decaryi* tohumları ve Meksika'dan ihraç edilen Cactaceae spp.

tohumlarına muafiyet uygulanmaz.

b) Katı yada sıvı ortam içinde steril konteynerlerde taşınan in vitro elde edilen doku kültürleri ve fideler,;

c) Yapay olarak elde edilmiş bitkilerin kesilmiş çiçekleri;

d) Cactaceae familyası ve Orchidaceae familyasının doğal veya yapay olarak elde edilmiş bitkileri, meyveler, parça ve türevleri.

e) *Opuntia cinsinin Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae) altürlerinin doğal veya yapay elde edilmiş bitkileri, kökleri, çiçekleri, parça ve türevleri.

f)*Euphorbia antisyphilitica* türünün parekende satışa hazır son paketlenmiş ürünleri.

5: Tomruklar, biçilmiş ağaç ve kaplama levhaları.
6: Tomruklar, biçilmiş ağaç, kaplama levhaları ve kontrplak.
7: Tomruklar, odun parçaları, toz ve ekstraktlar
8: Yeraltındaki parçalar (yani kökler, rizomlar): bütün parçalar ve tozlar.
9: Etiket taşıyanlar hariç tüm parçalar ve türevler: İlgili CITES Yönetim Otoritesi ile (No. BW/xxxxxx anlaşması uyarınca Botswana, No. NA /xxxxxx anlaşması uyarınca Namibya, No. ZA /xxxxxx anlaşması uyarınca Güney Afrika) kontrollü hasat ve üretim yoluyla *Hoodia* spp. den elde edilen malzemeler.

10: Tomruklar, biçilmiş ağaç, kaplama levhaları, telli müzik aletleri için yayların üretimi için kullanılan bitmemiş ahşap eşyalar dahil.
11: Tomruklar, biçilmiş ağaç, kaplama levhaları, kontrplak, toz ve ekstraktlar. Parfümler de dahil olmak üzere içerik olarak bu özleri ihtiva eden bitmiş ürünler, bu ek açıklama kapsamında değildir.
12: Tomruklar, biçilmiş ağaç, kaplama levhaları, kontrplak ve ekstraktlar. Parfümler de dahil olmak üzere içerik olarak bu koku özlü ekstrakları ihtiva eden bitmiş ürünler, bu ek açıklama kapsamında değildir.
13: Çekirdek (ayrıca 'endosperm', 'pulp' veya 'copra' olarak da bilinir) ve bunların herhangi bir türevi.
14: Aşağıdaki parçalar haricindeki tüm parçalar ve türevler:
a) tohum ve polen;
b) katı veya sıvı ortamda içinde steril konteynırlarda taşınan in vitro elde edilen fide veya doku kültürleri;
c) meyveler;
d) yaprakları;
e) her şekildeki sıkıştırılmış toz da dahil olmak üzere bitkin agar ağacı tozu; ve
f) paketlenmiş ve perakende ticaret için hazır bitmiş ürünler, bu muafiyet ahşap yongaları, boncuklar, namaz boncukları ve oymalar için geçerli değildir.
15: Aşağıdaki parçalar haricindeki tüm parçalar ve türevler dahildir:
a) Yapraklar, çiçekler, polenler, meyveler ve tohumlar;
b) Ticari amaçlar dışında yapılan ihracatta, kargo başına; maksimum 10 kg.

c) Ek Açıklama # 4 kapsamında olan *Dalbergia cochinchinensis*'in parçaları ve türevleri;
d) Ek açıklama # 6 kapsamında olan Meksika menşeli ve Meksika'dan ihraç edilmiş *Dalbergia* spp. parça ve türevleri.
16: Tohumlar, meyveler, yağ ve canlı bitkiler

Ek-5

T.C.
ÇEVRE VE ORMAN BAKANLIĞI
Orman Genel Müdürlüğü

K-Q TSE-ISO-EN 9000

OLUR NO : 01
SAYI :B.18.1.OGM.0.09.05.020.03/
KONU :CİTES İzin Belgesi

ANKARA
./09/2007

BAKANLIK MAKAMINA

Nesli Tehlike altında olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Uluslararası Ticaretine İlişkin Sözleşme (CİTES) Revize Uygulama Yönetmeliğinin 6. Maddesinin (b) bendi gereğince; Orman Ürünleri için CİTES izin belgesinin düzenlenmesinde "Çevre ve Orman Bakanlığı" yetkilidir denilmektedir.

6831 Sayılı Orman Kanunu gereğince orman ürünleri için, Bakanlık adına Orman Genel Müdürlüğü'nün CİTES izin belgesi düzenlemesi hususunu OLUR'larınıza arz ederim.

Osman KAHVECİ
Genel Müdür V.

Uygun görüşle arz ederim.
13./09/2007
Prof. Dr. Hasan Z. SARIKAYA
Müsteşar

OLUR
14./ 09 / 2007
Prof. Dr. Veysel EROĞLU
Bakan

EKİ: Revize CİTES Uygulama Yönetmeliği (12 sayfa)

İşletme ve Pazarlama Dairesi Başkanlığı 2 No.lu Bina 4.Kat 06560 Gazi-ANKARA
Tel: (0312) 296 41 43 Fax: (0312) 296 41 45 Elektronik Ağ: www.ogm.gov.tr/ip.1

Ek-6

T.C.
ORMAN GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İşletme ve Pazarlama Dairesi Başkanlığı
Belgelendirme Şube Müdürlüğü

Sayı: 71193689-020-E.347477 21/02/2017

Konu: 2017 Yılı CITES ve Uygunluk Belge Ücretleri

GENEL MÜDÜRLÜK MAKAMINA

Nesli Tehlike Altında Olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Uluslararası Ticaretine İlişkin Sözleşmenin Uygulanmasına Dair Yönetmeliğin 6. Maddesinin (b) bendi gereğince; Orman Ürünleri için CITES Belgesinin düzenlenmesinde " Orman ve Su İşleri Bakanlığı" yetkili olup, Bakanlık Makamının 14.09.2007 tarih ve 01 sayılı Olur'ları ile Orman Ürünleri için CITES Belgesinin düzenleme yetkisi Orman Genel Müdürlüğüne verilmiştir.

Orman ve Su İşleri Bakanlığı Doğa Koruma ve Milli Parklar Genel Müdürlüğünün, 29.12.2016 tarih ve 97117761-724.01.02-270267 sayılı yazılarında belirtilen; CITES ek listelerinde yer alan türlerin canlı/ölü parça veya türevleri için hazırlanan CITES Belgeleri ile CITES ek listelerinde yer almayan türlerin canlı/ölü parça veya türevleri için düzenlenen İthalata Uygunluk ve İhracata Uygunluk Belgeleri için alınan ücretlerin aşağıda yer alan tarife üzerinden uygulanmasını, Resmi Kurum ve Kuruluşlar belge talep etmeleri halinde belge ücretinden muaf tutulmasını ve tahakkuk edecek ücretin Döner Sermaye Bütçesine gelir kaydedilmesi hususlarını Olur'larınıza arz ederim.

Belgenin Adı	Açıklamalar	Belge Ücretleri	İhracat (TL)	İthalat (TL)
CITES Belgesi ile İthalat ve İhracata Uygunluk Belgesi (CITES Ek listelerinde yer almayan türler için)	1- Ücretler belge başına (TL) olarak alınır. 2-CITES kapsam dışı İthalatı yapılan Orman Ürünü ve türevlerinin, ihracata uygunluk belge ücretleri; ithalattaki fatura bedeli üzerinden, kullanılan miktara göre hesaplanır.	1-Kişisel nitelikli başvurular için:	65	125
		2-Bilimsel Materyaller için:	65	125
		20.000 ABD dolarına kadar olanlar için:	175	355
		20.001-50.000 ABD doları arasında olanlar için:	470	935
		50.000 ABD dolarından fazla olanlar için:	810	1620
		Elektronik ticaret kapsamında satılan 1(bir) adet eşya için:	65	125
		3- Tarihi eserler için:	600	1205

Not: 5070 sayılı elektronik imza kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

Kalitest ISO/IEC 27001:2013
Beştepe Mahallesi Söğütözü Caddesi No:8/1 06560
Yenimahalle/ANKARA Belgelendirme Şube Müdürü Metin ÜNLÜ
Telefon No: 0312 296 30 46 Belge Geçer No:0312 296 30 41
e-posta:metinunlu@ogm.gov.tr internet adresi
Bilgi için: Abdulkadir ÖZTÜRK